

(6) “industrial design consultant’s validation certificate” means a validation certificate issued to a corporation or partnership by the Minister of Industry, Trade, Science and Technology and attesting that the industrial design activities covered by at least one specific external consulting contract are eligible.

**3.** The fees exigible under this Regulation shall be indexed on 1 January of each year, from 1 January 1997, on the basis of the rate of increase in the general Consumer Price Index for Canada for the 12-month period ending on 30 September of the preceding year, as determined by Statistics Canada.

The fees indexed in the prescribed manner shall be reduced to the nearest dollar where they contain a fraction of a dollar less than \$0.50; they shall be increased to the nearest dollar where they contain a fraction of a dollar equal to or greater than \$0.50.

The Minister of Industry, Trade, Science and Technology shall inform the public, through Part 1 of the *Gazette officielle du Québec* and by such other means as he considers appropriate, of the indexing calculated under this section.

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9752

Gouvernement du Québec

### **O.C. 611-96, 22 May 1996**

Labour Code  
(R.S.Q., c. C-27)

#### **Definition of “employee”**

##### **— Application**

Application to certain public servants of the Conseil du trésor of the definition of “employee” given in the Labour Code

WHEREAS under subparagraph 3.2 of paragraph 1 of section 1 of the Labour Code (R.S.Q., c. C-27), the definition of “employee” does not include a public servant of the Conseil du trésor, except in the cases that the Government may determine by order;

WHEREAS under Order in Council 1250-94 dated 17 August 1994, the public servants of the Conseil du trésor who carry out their duties with the Minister responsible for the administration of the Act respecting government services to departments and public bodies (R.S.Q., c. S-6.1), have been included in the notion of “employee” within the meaning of the Labour Code, except the public servants in the office of the associate secretary, government services, and in the Direction des ressources humaines;

WHEREAS it is expedient to replace that Order in Council in order, in particular, to include in the definition of “employee” within the meaning of the Labour Code public servants of the Conseil du trésor in the Direction générale de l’administration and in the Service de la vérification interne;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour and of the Minister for Administration and the Public Service and Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the public servants of the Conseil du trésor in the Service de la vérification interne and in the Direction générale de l’administration and the public servants whose services have been made available to the Minister responsible for the administration of the Act respecting government services to departments and public bodies be included in the definition of “employee” given in paragraph 1 of section 1 of the Labour Code (R.S.Q., c. C-27), except the public servants in the office of the associate secretary, government services, and in the Direction des ressources humaines;

THAT this Order in Council replace Order in Council 1250-94 dated 17 August 1994.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

9753